

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1957-1958.

22 APRIL 1958.

WETSONTWERP

tot verlenging, voor de jaren 1957 en 1958, van de wet van 20 maart 1954 tot wijziging van artikel 232 van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting.

VERSLAG

NAMENS DE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE ⁽¹⁾.

UITGEBRACHT DOOR DE HEER ROMBAUT.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Artikel 232 van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting bepaalt : « Er mag aan de rechters, voor ambten waartoe de Koning benoemt, geen andere vergoeding ten laste van 's lands kas toegekend worden, dan die voor de verplaatsing ».

Het eerste artikel van de wet van 20 maart 1954 stond hierop een afwijking toe door toe te laten dat aan de magistraten, die deel uitmaken van commissies, comité's, jury's, enz., presentiegeld en vergoedingen worden verleend, voor de jaren 1953 en 1954.

De wet van 8 januari 1957 verlengde deze afwijking voor de jaren 1955 en 1956.

⁽¹⁾ Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Joris.

A. — Leden : de heren Charpentier, De Gryse, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren du Bus de Warnaffe, Fimmers, Gendebien, Hermans, Lambotte, Lefère, Mertens de Wilmars, Robyns. — Daman, Deruelles, Hossey, Housiaux, Mevr. Lambert, de heren Merlot (Joseph-Jean), Messinne, Pierson, Rombaut, Mevr. Vanderveken-Van de Plas. — de heren Janssens, Tahon.

B. — Plaatsvervangende leden : de heren De Vleeschauwer, Kiebooms, Lefère, Lefèvre (Théodore), Meyers, Wigny. — Bohy, Mevr. Fontaine-Borquet, de heren Soudan, Tielemans (François), Vangraefscheppe. — Merchiers.

Zie :

919 (1957-1958) :

— N° 1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden.

Chambre des Représentants

SESSION 1957-1958.

22 AVRIL 1958.

PROJET DE LOI

prorogeant, pour 1957 et 1958, la loi du 20 mars 1954 modifiant l'article 232 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA

COMMISSION DE LA JUSTICE ⁽¹⁾,

PAR M. ROMBAUT.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 232 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire stipule : « Il ne peut être alloué aux juges, pour des fonctions à la nomination du Roi, aucune indemnité à la charge du Trésor public, autre que les frais de déplacement ».

L'article premier de la loi du 20 mars 1954 a consenti une dérogation sur ce point en permettant l'octroi aux magistrats qui font partie de commissions, de comités, de jurys, etc., de jetons de présence et d'indemnités pour les années 1953 et 1954.

La loi du 8 janvier 1957 a prorogé cette dérogation pour les années 1955 et 1956.

⁽¹⁾ Composition de la Commission :

Président : M. Joris.

A. — Membres : MM. Charpentier, De Gryse, M^{me} De Riemaecker-Legot, MM. du Bus de Warnaffe, Fimmers, Gendebien, Hermans, Lambotte, Lefère, Mertens de Wilmars, Robyns. — Daman, Deruelles, Hossey, Housiaux, M^{me} Lambert, MM. Merlot (Joseph-Jean), Messinne, Pierson, Rombaut, M^{me} Vanderveken-Van de Plas. — MM. Janssens, Tahon.

B. — Membres suppléants : MM. De Vleeschauwer, Kiebooms, Lefère, Lefèvre (Théodore), Meyers, Wigny. — Bohy, M^{me} Fontaine-Borquet, MM. Soudan, Tielemans (François), Vangraefscheppe. — Merchiers.

Voir :

919 (1957-1958) :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

Onderhavig wetsontwerp wil nogmaals een verlenging toestaan voor de jaren 1957 en 1958.

Uw Commissie spreekt de vaste hoop uit dat deze nieuwe verlenging de laatste zijn zal, en de Regering tijdig een wetsontwerp zal indienen, dat het vraagstuk van de Staatsambtenaren, die tevens deel uitmaken van jury's, commissies, raden, enz., of belast zijn met een leeropdracht, in zijn geheel zal regelen. Artikel 3 van voornoemde wet van 20 maart 1954 stelde daartoe een bijzondere Commissie aan, die ingesteld werd door koninklijk besluit van 10 april 1954. Deze Commissie heeft nog voor het einde van 1955 haar verslag met een voorontwerp van wet aan de Regering overgemaakt. Een wetsontwerp werd echter tot heden niet neergelegd.

Wetsontwerp en verslag werden eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever.

L. ROMBAUT.

De Voorzitter a.i.

M.-A. PIERSON.

Le présent projet de loi tend à accorder une nouvelle prorogation pour les exercices 1957 et 1958.

Votre Commission exprime l'espoir que cette nouvelle prorogation sera la dernière et que le Gouvernement déposera, en temps utile, un projet de loi réglant dans son ensemble le problème des fonctionnaires de l'Etat qui sont simultanément membres de jurys, de commissions, de conseils, etc., ou qui sont chargés d'une mission d'enseignement. L'article 3 de la loi du 20 mars 1954 a créé à cet effet une Commission spéciale, qui a été instituée par l'arrêté royal du 10 avril 1954. Encore avant la fin de l'année 1955 cette Commission a transmis au Gouvernement son rapport accompagné d'un avant-projet de loi. Aucun projet de loi n'a toutefois été déposé jusqu'à ce jour.

Le présent projet de loi ainsi que le présent rapport ont été adoptés à l'unanimité.

Le Rapporteur.

L. ROMBAUT.

Le Président a.i.

M.-A. PIERSON.